

# FUXTEC



Manual de instrucciones original

## Carro esparcidor

### FX-GS36S



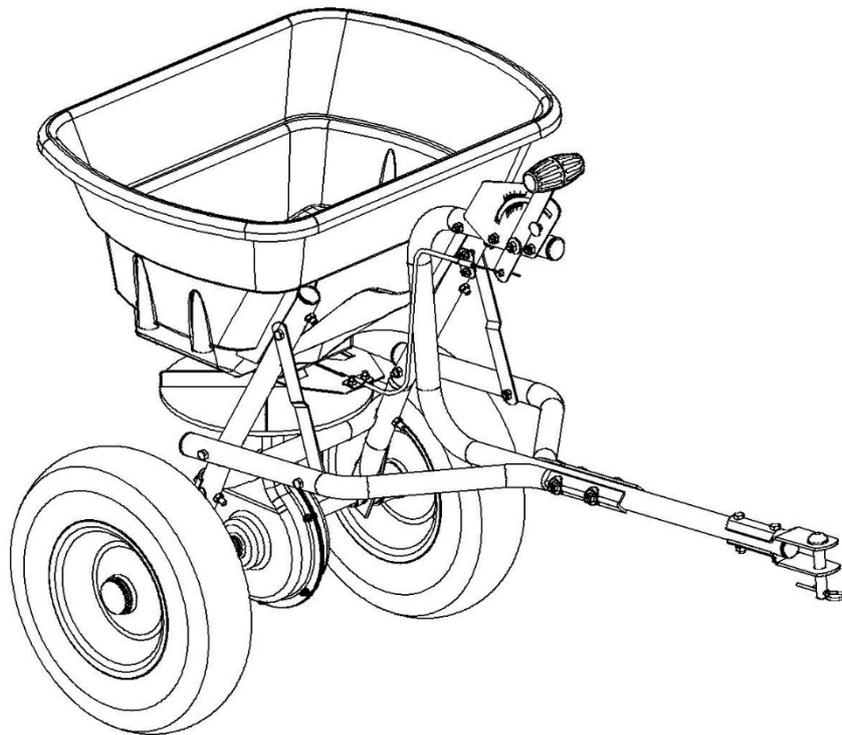
**ATENCIÓN:** antes del uso, leer atentamente las instrucciones de uso que contienen las principales informaciones y disposiciones de seguridad que deben seguirse para el uso correcto de este aparato.

FUXTEC GmbH  
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

**Estimado cliente, nos gustaría agradecerle su confianza.**

Este manual de instrucciones debe leerse detenidamente antes de la primera puesta en marcha del aparato y antes de cualquier uso posterior. En el manual encontrará todas las instrucciones que debe seguir para utilizar el aparato de forma segura y garantizar su máxima duración. Deben respetarse todas las indicaciones de seguridad de este manual. Guarde este manual junto con el aparato para tenerlo siempre a mano en caso de necesidad.

**CARRO ESPARCIDOR FX-GS36 (36kg)**



 <p><b>Atención</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lea atentamente y observe las siguientes disposiciones antes de utilizar el aparato.</li><li>• Tenga siempre a mano el manual de usuario mientras trabaja.</li></ul>
--	--



FUXTEC GmbH  
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg, Alemania

## Índice

1.	Uso previsto .....	4
2.	Predisposición y seguridad .....	4
3.	Responsabilidades a cargo del cliente .....	5
4.	Suministro.....	5
5.	Mantenimiento y almacenamiento.....	6
6.	Montaje y ensamblaje .....	7
7.	Representación de los componentes.....	13
8.	Servicio de atención al cliente .....	15
9.	Garantía.....	15
10.	Notas sobre la eliminación .....	15
11.	Declaración de conformidad de la CE.....	16

## 1. Uso previsto

Este esparcidor está diseñado exclusivamente para la distribución de material granular.

Si el esparcidor no distribuye el granulado de manera uniforme, asegúrese de que la parte delantera del engranaje esté orientada hacia la parte delantera del esparcidor. El impulsor debe girar en el sentido horario. Al invertir el engranaje, el impulsor girará en sentido antihorario. Limpie la rueda de paletas después de cada uso. Los residuos en la rueda de paletas provocan un esparcimiento desigual.

Este esparcidor está diseñado para garantizar los mejores resultados de esparcimiento a una velocidad de maniobra de 5 km/h (velocidad de marcha). Las velocidades más altas o más bajas cambian el patrón de esparcimiento. Los materiales de esparcimiento y/o los gránulos húmedos afectan a la velocidad del flujo y, por tanto, al patrón de esparcimiento. Limpie bien el esparcidor después de cada uso. Los distintos mecanismos ya han sido lubricados durante la fabricación del instrumento.

## 2. Predisposición y seguridad

- Llevar una visera de protección o gafas de seguridad durante el uso
- Llevar ropa adecuada. Utilice únicamente zapatos cerrados con suela antideslizante. Está prohibido llevar sandalias o los pies descalzos.
- Llevar ropa ajustada. Evitar la ropa holgada
- Llevar guantes de trabajo antideslizantes durante el uso
- Si es necesario, llevar una máscara antipolvo, según el material que se vaya a distribuir
- Atar el pelo largo en la espalda
- Coloque las marcas de dirección antes de utilizar el esparcidor
- Utilizar la máquina sólo a la luz del día o con una buena iluminación artificial
- Lea y respete todas las disposiciones proporcionadas por el fabricante del producto químico

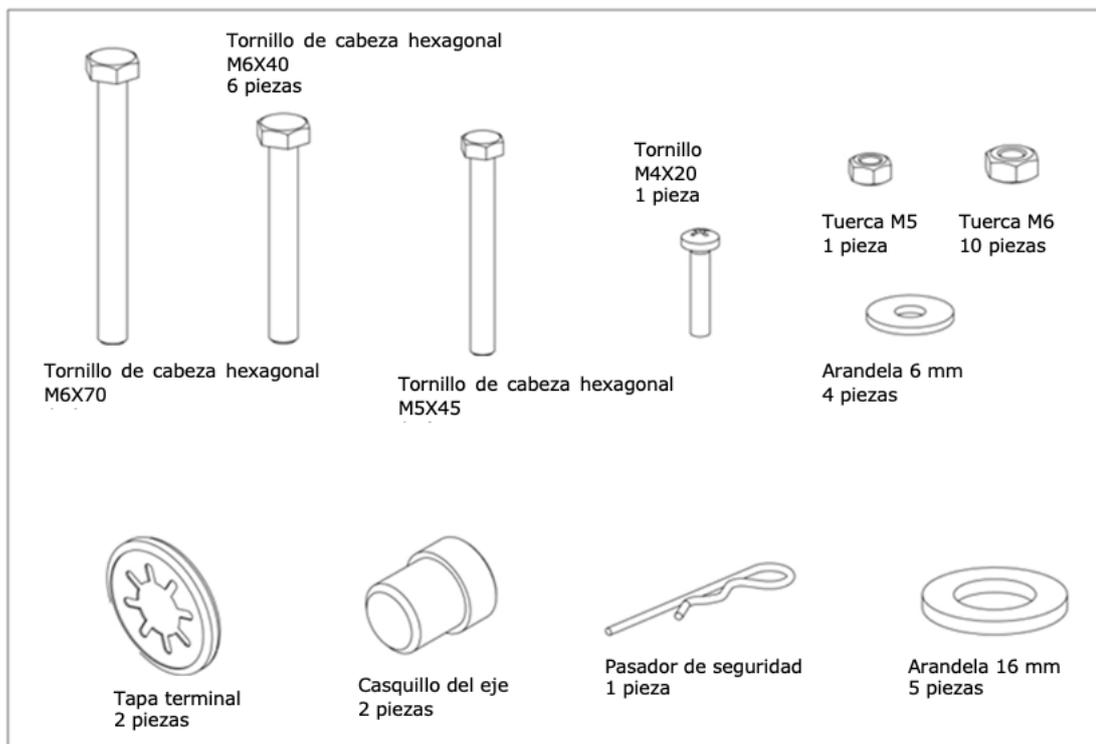
### ATENCIÓN

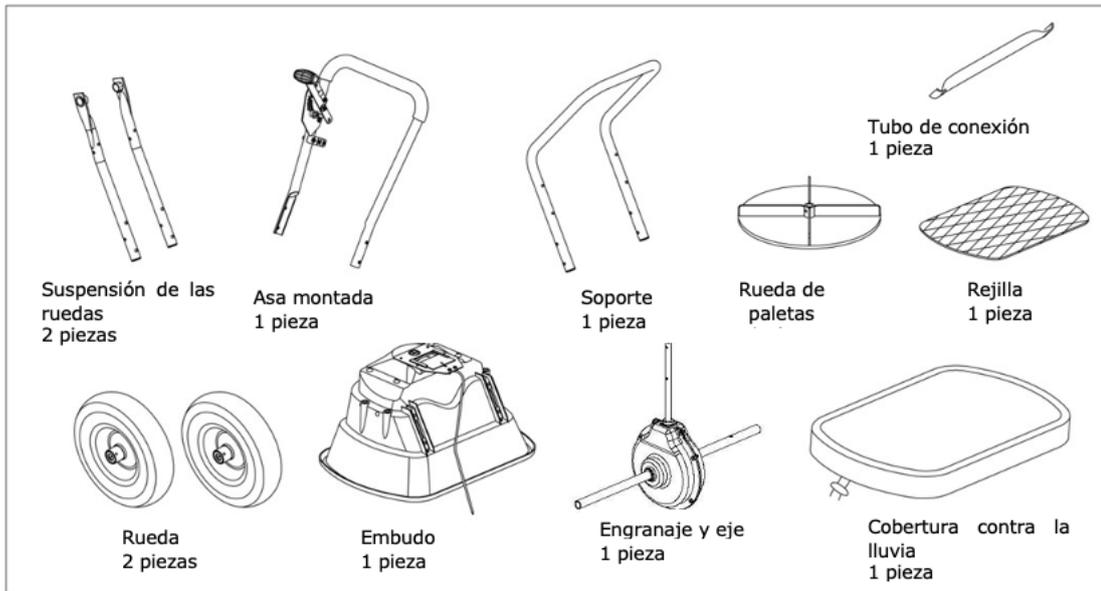
- Durante el uso, mantenga la mirada fija en la dirección de la superficie de trabajo; evite las distracciones
- Tenga cuidado de mantener una posición estable y el sentido de la marcha. Tenga cuidado cuando trabaje en terrenos inestables o resbaladizos
- Atención: evite el uso de productos químicos o materiales nocivos para el medio ambiente
- Observar las directrices proporcionadas por el fabricante del producto químico

### 3. Responsabilidades a cargo del cliente

- Lea todas las directrices de seguridad
- Realice trabajos de mantenimiento en el esparcidor a intervalos regulares
- Respete las disposiciones de la sección "Directrices de mantenimiento y almacenamiento" de este manual de instrucciones

### 4. Suministro





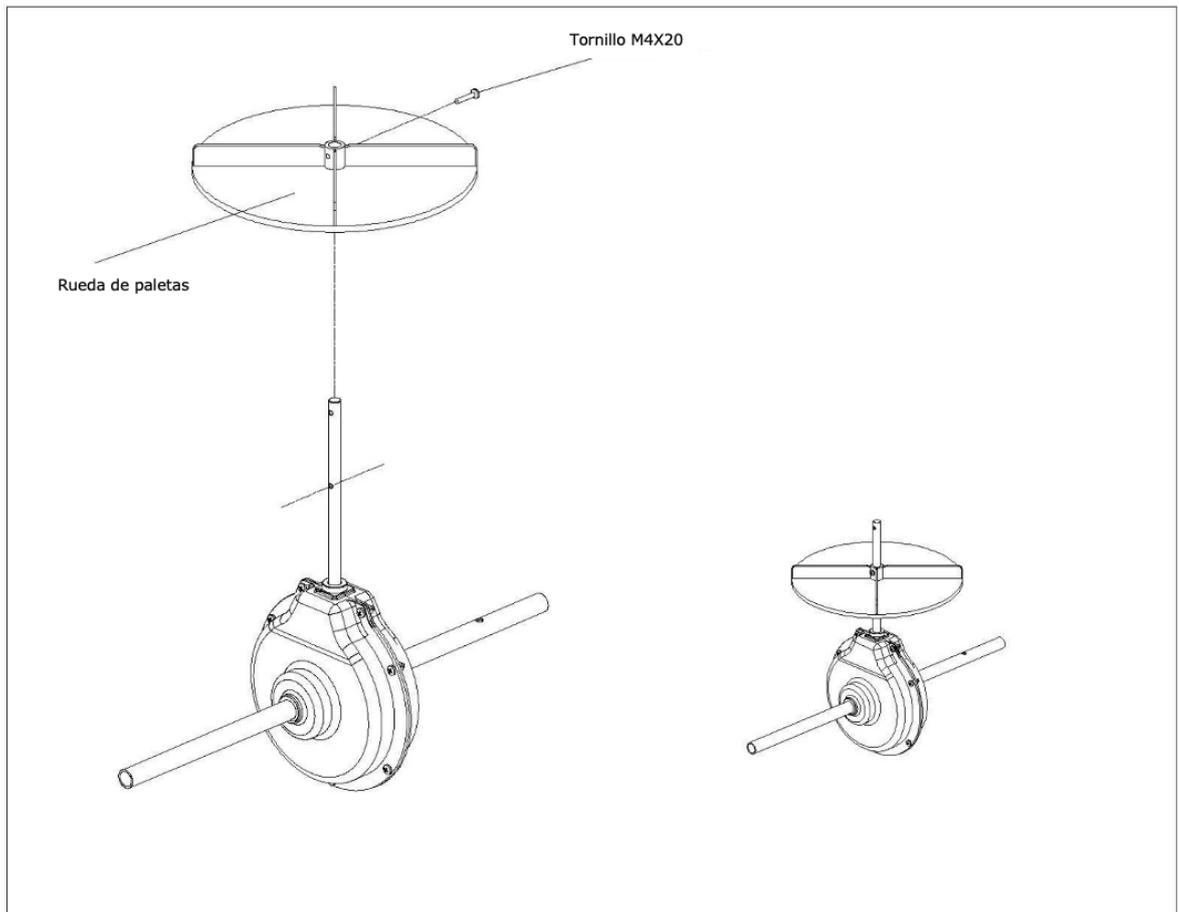
## 5. Mantenimiento y almacenamiento

- Guarde el esparcidor asegurándose de que está vacío
- Almacenar los productos químicos según las instrucciones del fabricante
- Comprobar visualmente los tornillos y tuercas de conexión
- Limpie el esparcidor con agua y/o solución jabonosa
- Mantenga el esparcidor seco
- Guardar en un lugar seguro y sin luz
- Compruebe el apriete de todas las piezas de conexión, tuercas y tornillos a intervalos regulares para garantizar el funcionamiento óptimo del esparcidor
- Compruebe regularmente el estado de la correa de soporte
- Tenga a mano todas las herramientas de seguridad

## 6. Montaje y ensamblaje

### Paso 1

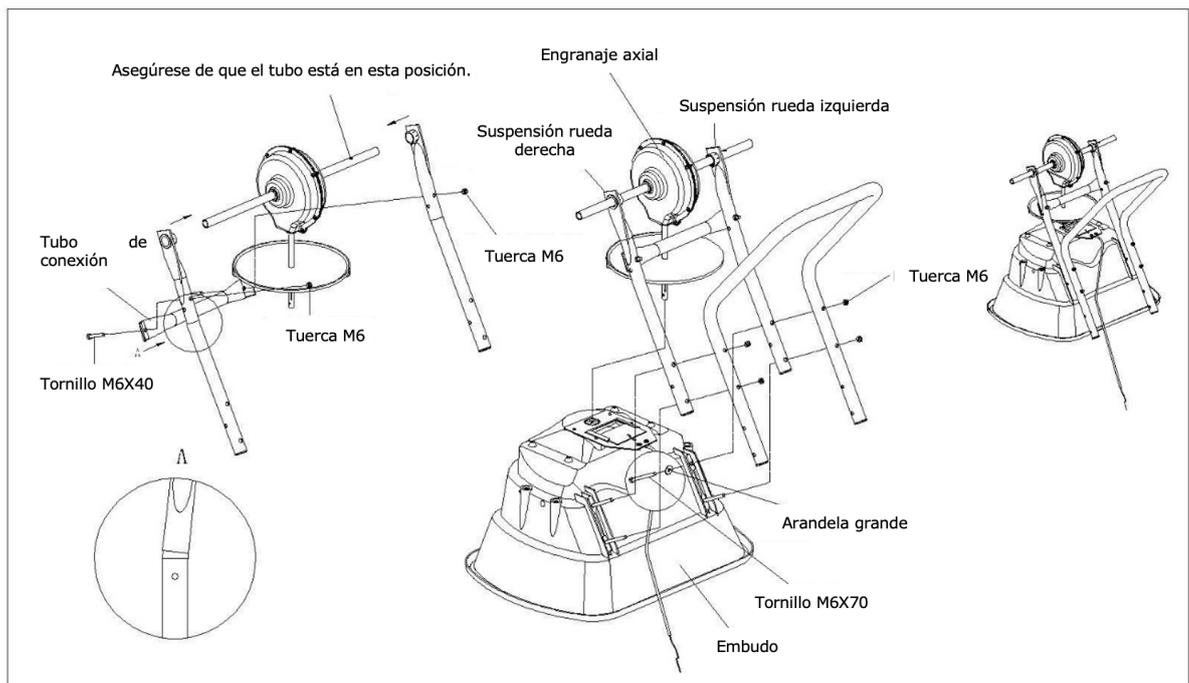
- Montar la rueda de paletas en los ejes y el engranaje
- Conecte la rueda de paletas con la varilla del eje utilizando el tornillo M4X20



## Paso 2

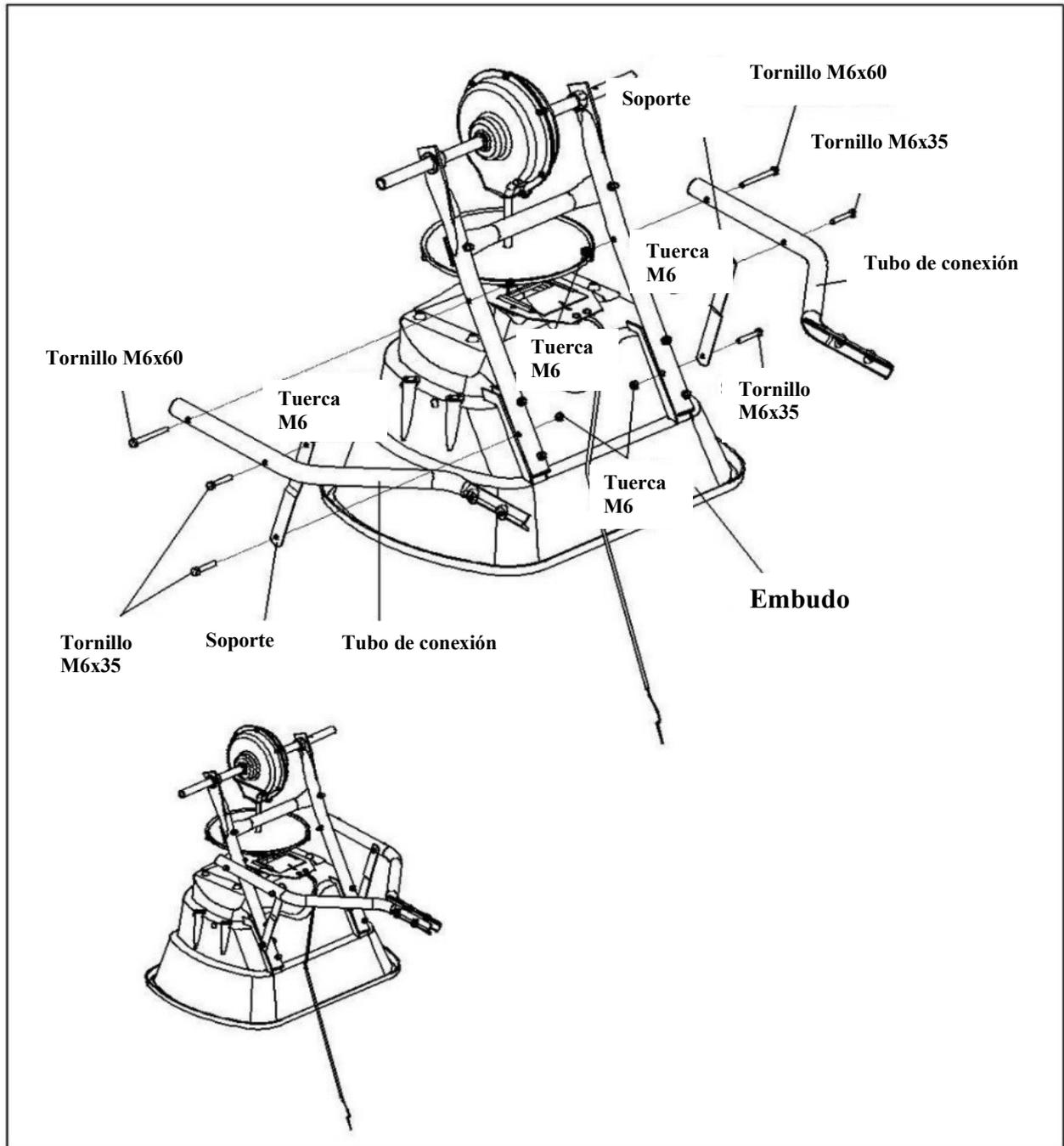
- Agarra las 2 suspensiones de las ruedas y conéctalas al eje, como se muestra en la figura
- Atornille los extremos del tubo de conexión a la suspensión de la rueda izquierda y derecha con tornillos M6X40 y tuercas M6
- Conecte el tubo de conexión a la placa de soporte del eje
- Conecte el soporte curvo a la suspensión y al embudo utilizando los tornillos M6X70, las tuercas M6 y las arandelas de 6 mm

Nota: Los tornillos no deben ser apretados en esta etapa, sino sólo insertados en su lugar.



### Paso 3

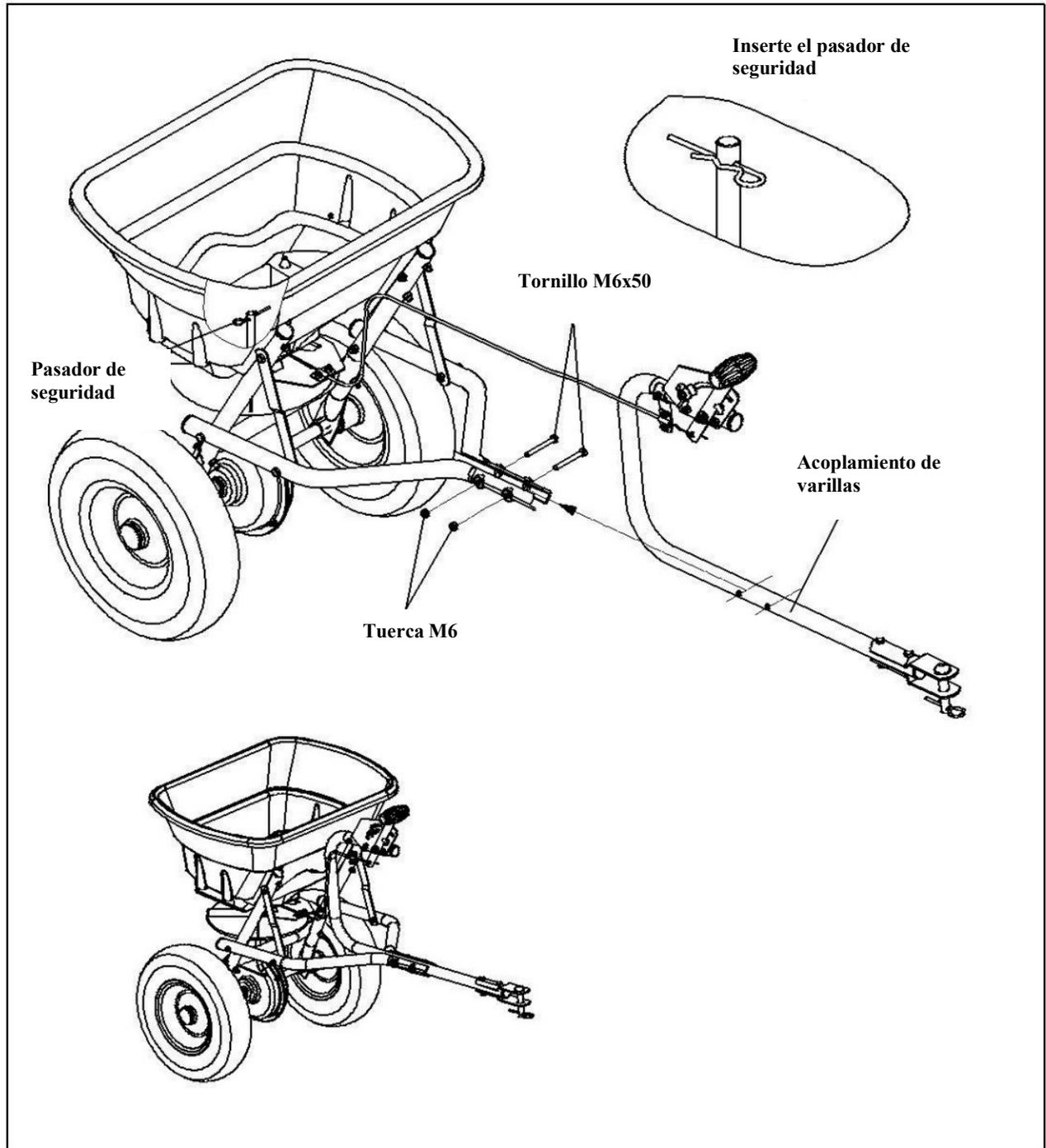
Montar las bielas con dos tornillos M6x60 y cuatro tornillos M6x35 y tuerca M6





### Paso 5

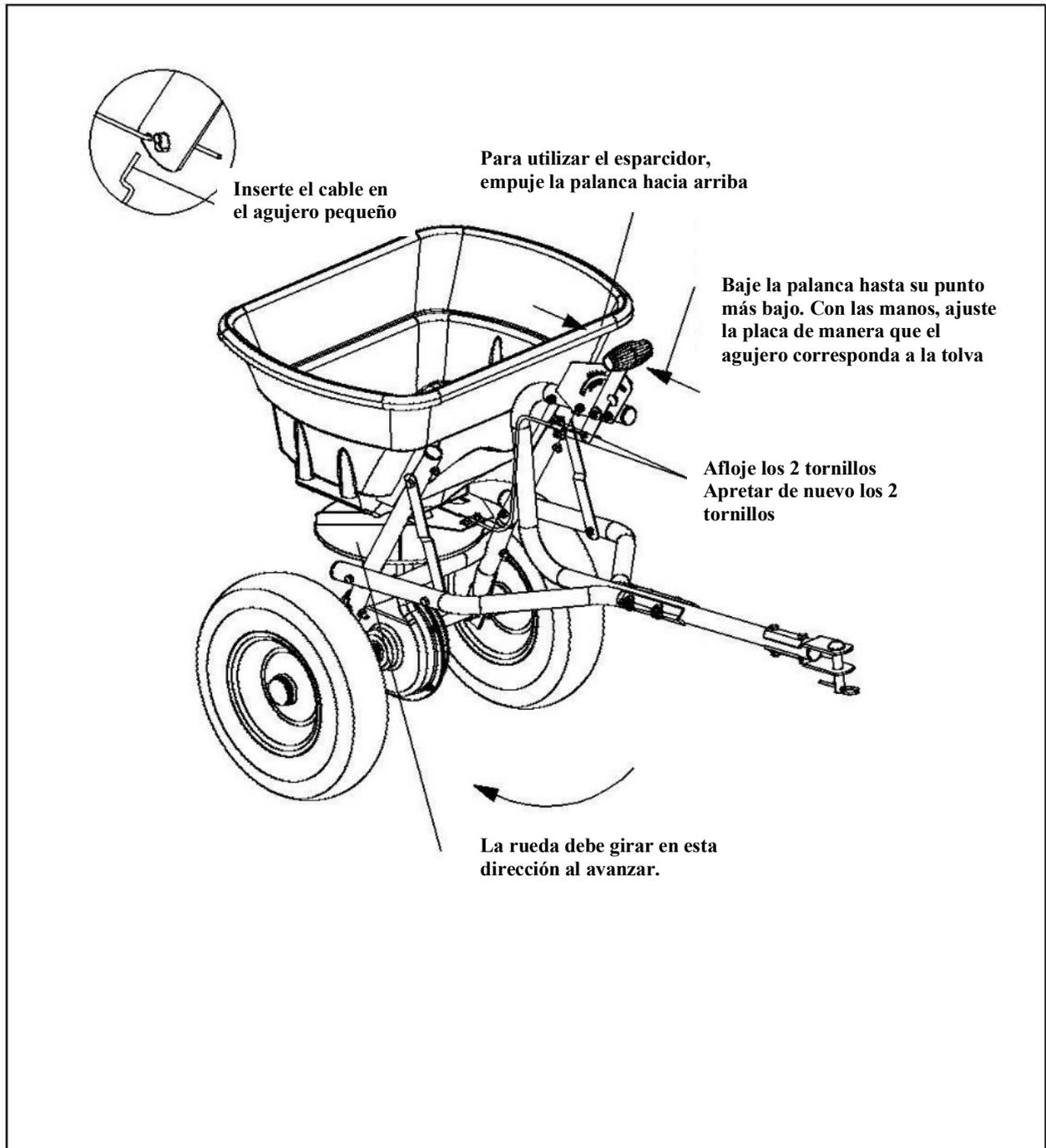
- Fije el tubo con 2 tornillos M6x50 y tuercas M6.
- Coloque la férula de seguridad en el extremo del eje



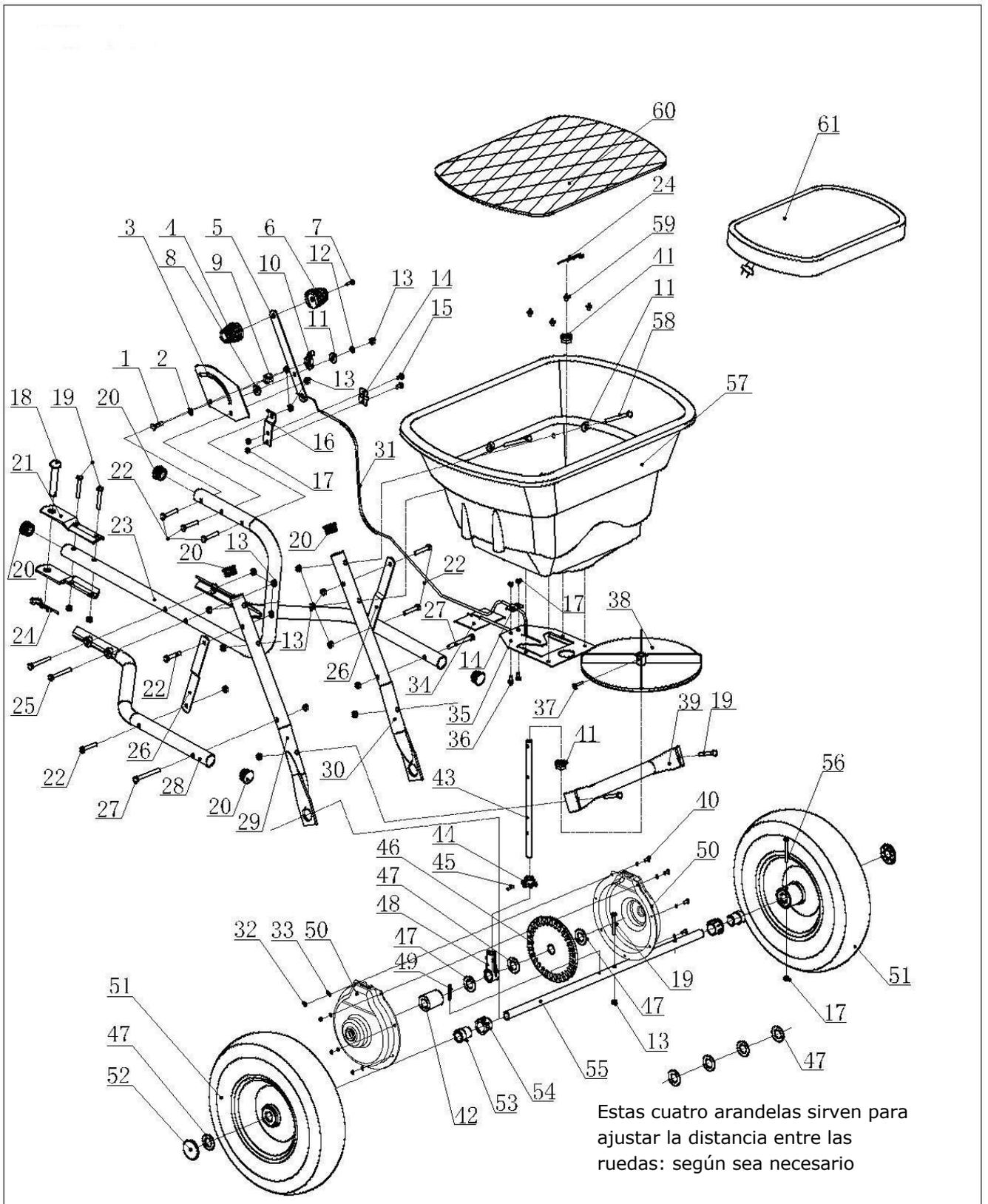
## Paso 6

**Una vez realizados todos los pasos anteriores, los agujeros del fondo de la tolva pueden cerrarse con la palanca y abrirse completamente moviendo la manija. En este caso, no es necesario realizar los siguientes pasos.**

En caso contrario, realice las operaciones indicadas en la figura:



## 7. Representación de los componentes



N.	NOMBRE	Cant.	N.	NOMBRE	Cant.
1	Tornillo de inserción M6x25	1	32	Tuerca M4	7
2	Arandela exterior $\varnothing 8$	1	33	Disco $\varnothing 4$	14
3	Equipo de control	1	34	Panel de ajuste	1
4	Mango de ajuste A	1	35	Placa de ajuste fija	1
5	Conexión de la manija de ajuste	1	36	Tornillo M5x12	2
6	Mango de ajuste B	1	37	Tornillo M4x20	1
7	Tornillo ST3.9x18	1	38	Rueda de cangilones	1
8	Disco de plástico	1	39	Tubo transversal	1
9	Disco	1	40	Tornillo M4x12	7
10	Tuerca M6	1	41	Eje vertical Casquillo	2
11	Arandela plana $\varnothing 6$	5	42	Brújula	1
12	Arandela elástica $\varnothing 6$	1	43	Eje vertical	1
13	Contra tuerca M6	21	44	Caja de cambios pequeña	1
14	Terminal de conexión	2	45	Clavija $\varnothing 3 \times 16$	1
15	Tornillo M5x10	2	46	Caja de cambios grande	1
16	Pie de fijación	1	47	Arandela plana $\varnothing 16$	8
17	Contra tuerca M5	5	48	Paso del eje	1
18	Pivote	1	49	Clavija $\varnothing 4 \times 30$	1
19	Tornillo M6x40	5	50	Caja de cambios	2
20	Marcadores de posición	6	51	Rueda 12x3	2
21	Soporte	2	52	Tapa final	2
22	Tornillo M6x35	7	53	Casquillo del eje interno	2
23	Timón	1	54	Casquillo del eje exterior	2
24	Pasador de seguridad $\varnothing 3 \times 70$	2	55	Eje	1
25	Tornillo M6x50	2	56	Tornillo M5x45	1
26	Placa de conexión	2	57	Tolva	1
27	Tuerca M6x60	2	58	Tuerca M6x45	4
28	Tubo de conexión	2	59	Remache $\varnothing 5 \times 10$	4
29	Cojinete de la rueda (derecha)	1	60	Rejilla	1
30	Cojinete de la rueda (izquierda)	1	61	Cubierta para la lluvia	1
31	Cable de ajuste	1			

## **8. Servicio de atención al cliente**

Los repuestos originales son suministrados por los talleres de servicio y los distribuidores especializados. Le recomendamos que acuda a un taller autorizado para el mantenimiento e inspección anual de los dispositivos de seguridad.

Para más información sobre el servicio y las piezas de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la máquina.

## **9. Garantía**

La garantía es válida durante 24 meses a partir de la fecha de compra. Guarde el recibo de compra en un lugar seguro. Quedan excluidos de la garantía los componentes sometidos a desgaste y los daños causados por el uso inadecuado, la sobrecarga, las modificaciones técnicas, el uso de accesorios inadecuados y/o de piezas de recambio no originales y los intentos de reparación por personal no cualificado. Las reparaciones en garantía sólo pueden ser realizadas por personal especializado autorizado.

## **10. Notas sobre la eliminación**

El aparato se suministra en un embalaje para evitar daños causados por el transporte. Este embalaje está fabricado con materias primas renovables y, por tanto, es reciclable o reutilizable en su procesamiento. El aparato y sus accesorios están hechos de diferentes materiales, por ejemplo, metal y plástico. Las piezas dañadas deben eliminarse como residuos especiales. Se puede encontrar información sobre la eliminación en tiendas especializadas o dirigiéndose a la administración municipal.

## 11. Declaración de conformidad de la CE

---

Por la presente

FUXTEC GmbH  
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN Alemania

declara que el producto descrito a continuación

Carro esparcidor FX-GS36S (TTS80LB)

al que se refiere esta declaración, cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad de la Directiva 2006/42/CE. Esta declaración se refiere exclusivamente al estado de construcción en el que la máquina fue puesta en el mercado y no tiene en cuenta las adiciones de piezas y/o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

Normas armonizadas aplicadas: BS EN ISO 12100:2010

Certificado de examen de tipo CE: GB/1067/3528/11-1 (CE),  
AVTECH House, Arkle Avenue, Stanley Green Trading Estate, SV93RW  
Handforth, Cheshire, UK

Herrenberg, 10/04/2017

Tim Gumprecht  
(Socio Director)



Fabricante:

FUXTEC GmbH  
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Alemania  
Conservación de la documentación técnica:  
FUXTEC GmbH, KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN  
Alemania  
T. Zelic, Socio Director

